

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN VĂN LÃNG
TỈNH LẠNG SƠN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 107/2021/HS-ST
Ngày 30-9-2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VĂN LÃNG, TỈNH LẠNG SƠN**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thùy Linh.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Phạm Minh Hải;

Bà Chu Thị Bời.

- Thư ký phiên tòa: Bà Lăng Thị Em – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Văn Lăng, tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Lăng, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa: Ông Hoàng Văn Quyền - Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 9 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Văn Lăng, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 77/TLST-HS ngày 05 tháng 8 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 90/2021/QĐXXST-HS ngày 31 tháng 8 năm 2021, Quyết định hoãn phiên tòa số 44/2021/HSST-QĐ ngày 24 tháng 9 năm 2021; Quyết định hoãn phiên tòa số 50/2021/HSST-QĐ ngày 24 tháng 9 năm 2021; Quyết định thay đổi Hội thẩm nhân dân số 28/2021/QĐ-TA ngày 29 tháng 9 năm 2021 đối với bị cáo:

Lăng Tuấn A, sinh ngày 28 tháng 4 năm 1991, tại huyện V, tỉnh Lạng Sơn. Nơi cư trú: Thôn P, xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hóa: 9/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lăng Văn I, sinh năm 1969 (đã chết) và bà Nguyễn Thị Y, sinh năm 1966; vợ và con: Chưa có; tiền án: Bản án hình sự sơ thẩm số 36/2014/HSST ngày 22/4/2014 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn xử phạt bị cáo 07 (bảy) năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” bị cáo đã chấp hành xong chưa được xóa án tích; tiền sự: Không có; nhân thân: Đã bị truy cứu trách nhiệm hình sự, chưa bị xử lý hành chính, chưa bị xử lý kỷ luật; bị bắt tạm giam từ ngày 21-5-2021 đến nay; có mặt.

- Bị hại:

1. Anh Lý Mạnh H, sinh năm 1984, trú tại khu E, thị trấn N, huyện V, tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

2. Anh Hà Văn L, sinh năm 1983, trú tại thôn C, xã M, huyện V, tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:* Anh Lê Văn Q, sinh năm 1994, trú tại khu E, thị trấn N, huyện V, tỉnh Lạng Sơn; vắng mặt.

- *Người tham gia tố tụng khác:*

- Người làm chứng:

1. Anh Bế Thành T; vắng mặt.

2. Ông Tô Văn O; vắng mặt.

3. Chị Triệu An N; vắng mặt.

4. Anh Ma Thanh G; vắng mặt.

5. Chị Lô Thị C; vắng mặt.

- Người chứng kiến: Anh Hoàng Hải M; vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ ngày 30-4-2021, Lãng Tuấn A, sinh năm 1991 cùng Lô Thị C, sinh năm 1996, cùng trú tại: Xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn; Ma Thanh G, sinh năm 1991, trú tại: Khu F, thị trấn N, huyện V, tỉnh Lạng Sơn và một người tên X ngồi ăn ốc tại quán C, địa chỉ: Khu E, thị trấn N, huyện V, tỉnh Lạng Sơn. Đến khoảng 22 giờ cùng ngày thì Ma Thanh G, X đi về trước còn Lô Thị C, Lãng Tuấn A sang ngồi uống rượu giao lưu bàn bên cạnh gồm có Lý Mạnh H, sinh năm 1984, Tô Văn O, sinh năm 1971, cùng trú tại: Khu E, thị trấn N, huyện V, tỉnh Lạng Sơn; Hà Văn L, sinh năm 1983 và Bế Thành T, sinh năm 1983, cùng trú tại: Xã M, huyện V, tỉnh Lạng Sơn. Khoảng 30 phút sau, Lãng Tuấn A bảo Lô Thị C đi về nhưng Lô Thị C không chịu về nên Lãng Tuấn A một mình đi bộ đến quán cơm rang Q gần cây xăng H, thị trấn N, huyện V, tỉnh Lạng Sơn tự ý lấy 01 con dao bản bằng kim loại màu đen, dài 34cm, lưỡi dao rộng 6,5cm, cán dài 11cm giấu vào trong áo và quay lại quán ốc. Trên đường quay lại thì gặp Ma Thanh G nên Lãng Tuấn A đã bảo Ma Thanh G đèo Lãng Tuấn A quay lại quán để đón Lô Thị C. Đến nơi Lãng Tuấn A đi vào trong quán thấy bàn Lý Mạnh H đứng dậy thanh toán, khi ra đến trước cửa quán hai bên có lời qua tiếng lại Bế Thành T ném 01 chiếc mũ bảo hiểm về phía Lãng Tuấn A, Lãng Tuấn A liền rút dao từ trong người ra chém 01 phát vào nách bên trái Lý Mạnh H, trong lúc hai bên xảy ra xô xát, Lãng Tuấn A vung dao chém trúng vào lưng Hà Văn L. Sau đó cả hai nhóm giải tán ra về.

Sau khi sự việc xảy ra chị Lý Lệ D đã trình báo Công an huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn đến lập Biên bản sự việc. Ngày 20-5-2021 anh Lý Mạnh H và anh Hà Văn L làm Đơn đề nghị truy cứu trách nhiệm hình sự.

Ngày 20-5-2021 cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn đã ra Quyết định trưng cầu giám định tỷ lệ tổn thương cơ thể của Hà Văn L, Lý Mạnh H.

Tại Bản kết luận giám định số 154/2021/PYTT ngày 21/5/2021 của Trung tâm pháp y tỉnh Lạng Sơn kết luận: Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể của Hà Văn L 05%.

Tại Bản kết luận giám định số 155/2021/PYTT ngày 21/5/2021 của Trung tâm pháp y tỉnh Lạng Sơn kết luận: Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể của Lý Mạnh H là 03%.

Tại Bản cáo trạng số 73/CT-VKS, ngày 04 tháng 8 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn truy tố bị cáo Lãng Tuấn A về tội Cố ý gây thương tích theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa, bị cáo Lãng Tuấn A thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như cáo trạng đã truy tố. Trong quá trình xảy ra xô xát bị cáo đã rút dao từ trong người ra chém 01 phát vào nách bên trái Lý Mạnh H, trong lúc hai bên xảy ra xô xát, Lãng Tuấn A vung dao chém trúng vào lưng Hà Văn L. Bị cáo chấp nhận bồi thường thiệt hại cho bị hại Lý Mạnh H và Hà Văn L.

Bị hại anh Lý Mạnh H trình bày: Bản thân anh đã bị bị cáo dùng dao đã rút dao từ trong người ra chém 01 phát vào nách bên trái, theo kết luận giám định thương tích là 03% (ba phần trăm), nay anh yêu cầu bị cáo Lãng Tuấn A bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho anh số tiền 67.255.199 (sáu mươi bảy triệu hai trăm năm mươi lăm nghìn một trăm chín mươi chín) đồng, gồm các khoản như sau: Tiền xăng xe 280.000 (hai trăm tám mươi nghìn) đồng; tiền ăn uống 270.000 (hai trăm bảy mươi nghìn) đồng; tiền thuốc điều trị ở viện 1.725.199 (một triệu bảy trăm hai mươi lăm nghìn một trăm chín mươi chín) đồng; tiền thuốc theo đơn bác sĩ kê 480.000 (bốn trăm tám mươi nghìn) đồng; tiền mua máu truyền 3.200.000 (ba triệu hai trăm nghìn) đồng; tiền thu nhập bị mất 14 ngày x 350.000 đồng = 4.900.000 (bốn triệu chín trăm nghìn) đồng; tiền thu nhập bị mất của người chăm sóc 1.200.000 (một triệu hai trăm nghìn) đồng; tiền xe đi lại 5.200.000 (năm triệu hai trăm nghìn) đồng; tiền tổn thất về tinh thần 50.000.000 (năm mươi triệu) đồng.

Bị hại anh Hà Văn L trình bày tại phiên tòa: Bản thân anh đã bị bị cáo vung dao chém trúng vào lưng, theo kết luận giám định thương tích là 05% (năm phần trăm), trong quá trình điều tra bị hại anh Hà Văn L yêu cầu bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho anh số tiền 70.000.000 (bảy mươi triệu) đồng. Tuy nhiên tại phiên tòa anh yêu cầu bị cáo bồi thường 30.000.000 (ba mươi triệu) đồng.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Lãng Tuấn A phạm tội Cố ý gây thương tích. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 134, điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 38, Điều 50 của Bộ luật

Hình sự năm 2015 xử phạt bị cáo Lăng Tuấn A từ 01 (một) năm 6 (sáu) tháng đến 02 (hai) năm tù.

Về trách nhiệm bồi thường dân sự: Áp dụng Điều 584, 585 và 590 của Bộ luật Dân sự, ghi nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo và các bị hại với số tiền bồi thường đối với bị hại Lý Mạnh H là 67.754.827 (sáu mươi bảy triệu bảy trăm năm mươi tư nghìn tám trăm hai mươi bảy) đồng và đối với bị hại Hà Văn L 30.000.000 (ba mươi triệu) đồng.

Về xử lý vật chứng: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015; điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, tịch thu, tiêu hủy 01 (một) con dao bản bằng kim loại màu đen, dài 34 cm, lưỡi dao rộng 6,5cm, cán dài 11cm.

Bị cáo, bị hại không có ý kiến tranh luận. Lời nói sau cùng, bị cáo hối hận về hành vi của mình đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự về thẩm quyền, trình tự, thủ tục. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa những người tham gia tố tụng không khiếu nại quyết định, hành vi của người tiến hành tố tụng. Do đó, các quyết định, hành vi tố tụng của người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp.

[2] Về thủ tục tố tụng: Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên đến vụ án anh Lê Văn Q đã được Tòa án triệu tập hợp lệ nhưng vắng mặt không có lý do, trong hồ sơ đã có lời khai. Đối với người làm chứng anh Bế Thành T, Ma Thanh G, ông Tô Văn O, chị Triệu An N, Lô Thị C trong hồ sơ thể hiện đã có lời khai. Xét thấy, việc vắng mặt của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên đến vụ án; những người làm chứng không ảnh hưởng đến việc xét xử, căn cứ khoản 1 Điều 292, khoản 1 Điều 293 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, Hội đồng xét xử tiến hành xét xử vụ án theo quy định của pháp luật.

[3] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa hôm nay phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, lời khai của các bị hại, người làm chứng, phù hợp với Bản kết luận giám định số 154, 155/2021/PYTT ngày 21/5/2021 của Trung tâm pháp y tỉnh Lạng Sơn và các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa; do đó có đủ cơ sở để kết luận: Khoảng 01 giờ 45 phút ngày 01-5-2021, tại quán ốc Cô Cô, địa chỉ: Khu E, thị trấn N, huyện V, tỉnh Lạng Sơn, Lăng Tuấn A đã dùng 01 con dao bản bằng kim loại màu đen, dài 34cm, lưỡi dao rộng 6,5cm, cán dài 11cm chém gây thương tích cho Lý Mạnh H với tỷ lệ 03% và Hà Văn L với tỷ lệ 05%. Hành vi của bị cáo đã cấu thành tội Cố ý gây thương tích theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự năm

2015. Do vậy Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn truy tố đối với bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[4] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình; do đó, bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

[5] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 36/2014/HSST ngày 22/4/2014 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn xử phạt bị cáo 07 (bảy) năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” bị cáo đã chấp hành xong chưa được xóa án tích nay lại phạm tội do cố ý. Lần phạm tội này thuộc trường hợp “Tái phạm” nên bị cáo phải chịu tình tiết tăng nặng theo điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

[6] Về nhân thân: Bị cáo đã có tiền án chưa được xóa án tích, bị cáo chưa có tiền sự; do đó xác định bị cáo là người có nhân thân xấu.

[7] Về hình phạt: Đánh giá tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội, hậu quả của tội phạm, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo, Hội đồng xét xử thấy rằng hành vi phạm tội của bị cáo là ít nghiêm trọng, bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi gây thương tích cho người khác là vi phạm pháp luật nhưng do coi thường tính mạng, sức khỏe của người khác, không kìm chế được bản thân nên dẫn đến hành vi phạm tội. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm phạm đến tính mạng, sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ. Hành vi đó cần phải được xử lý một cách nghiêm minh trước pháp luật để răn đe, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung cho những người khác có ý định phạm tội tương tự.

[8] Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại: Bị cáo Lăng Tuấn A đã thực hiện hành vi dùng dao chém gây thương tích cho Lý Mạnh H với tỷ lệ 03% và Hà Văn L với tỷ lệ 05%. Tại phiên tòa, bị cáo Lăng Tuấn A và bị hại Lý Mạnh H, Hà Văn L đã thỏa thuận được về trách nhiệm bồi thường thiệt hại. Việc thỏa thuận bồi thường là hoàn toàn tự nguyện và hợp lý nên cần ghi nhận. Do đó căn cứ Điều 48, Điều 584, Điều 585, Điều 586, Điều 590 của Bộ luật Dân sự buộc bị cáo phải có nghĩa vụ bồi thường cho bị hại Lý Mạnh H số tiền 67.255.199 (sáu mươi bảy triệu hai trăm năm mươi lăm nghìn một trăm chín mươi chín) đồng, gồm các khoản như sau: Tiền xăng xe 280.000 (hai trăm tám mươi nghìn) đồng; tiền ăn uống 270.000 (hai trăm bảy mươi nghìn) đồng; tiền thuốc điều trị ở viện 1.725.199 (một triệu bảy trăm hai mươi lăm nghìn một trăm chín mươi chín) đồng; tiền thuốc theo đơn bác sĩ kê 480.000 (bốn trăm tám mươi nghìn) đồng; tiền mua máu truyền 3.200.000 (ba triệu hai trăm nghìn) đồng; tiền thu nhập bị mất 14 ngày x 350.000 đồng = 4.900.000 (bốn triệu chín trăm nghìn) đồng; tiền thu nhập bị mất của người chăm sóc 1.200.000 (một triệu hai trăm nghìn) đồng; tiền xe đi lại 5.200.000 (năm triệu hai trăm nghìn) đồng; tiền tổn thất về tinh thần 50.000.000 (năm mươi triệu) đồng. Bồi thường thiệt hại cho bị hại anh Hà Văn L số tiền 30.000.000 (ba mươi triệu) đồng.

[9] Đối với Lý Mạnh H, Hà Văn L, Bế Thành T, Tô Văn O, Lô Thị C và Ma Thanh G, ngày 16-7-2021, cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Văn Lãng đã ra Quyết định xử phạt hành chính theo Nghị định 167/2013/NĐ-CP của Chính Phủ.

[10] Đối với Lê Văn Q là chủ sở hữu con dao là tang vật của vụ án. Bị cáo Lãng Tuấn A tự ý lấy con dao; bản thân anh Lê Văn Q không biết việc bị cáo lấy dao trong quán của anh để đi chém thương tích cho các bị hại. Anh cũng không yêu cầu lấy lại con dao bị cáo đã chém thương tích cho người khác.

[11] Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 (một) con dao bản bằng kim loại màu đen, dài 34 cm, lưỡi dao rộng 6,5cm, cán dài 11cm là công cụ phạm tội và là hung khí nguy hiểm nên cần tịch thu tiêu hủy theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

[12] Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch theo quy định tại khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; điểm a, c khoản 1 Điều 23, Điều 26 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

[13] Bị cáo, các bị hại có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 134, điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 38, Điều 50 của Bộ luật Hình sự năm 2015

Căn cứ các Điều 280, 357, 468, 584, 585, 586, 590 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015; điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Căn cứ khoản 2 Điều 136; Điều 331; 332; 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; điểm a, c khoản 1 Điều 23, Điều 26 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Lãng Tuấn A phạm tội Cố ý gây thương tích.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Lãng Tuấn A 01 (một) năm 8 (tám) tháng tù, thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 21-5-2021.

3. Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại: Ghi nhận sự thỏa thuận bị cáo với các bị hại với số tiền bồi thường đối với bị hại Lý Mạnh H số tiền là 67.255.199

(sáu mươi bảy triệu hai trăm năm mươi lăm nghìn một trăm chín mươi chín) đồng và bồi thường bị hại Hà Văn L số tiền là 30.000.000 (ba mươi triệu) đồng.

Khi bản án có hiệu lực pháp luật, bên được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành, nếu bên có nghĩa vụ chậm trả tiền thì phải trả lãi đối với số tiền chậm trả theo quy định tại khoản 2 Điều 357 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

4. Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 (một) con dao bản bằng kim loại màu đen, dài 34 cm, lưỡi dao rộng 6,5cm, cán dài 11cm.

(Vật chứng trên được tạm giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn theo Biên bản giao, nhận vật chứng ngày 05-8-2021).

5. Về án phí: Bị cáo Lăng Tuấn A phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm. Bị cáo Lăng Tuấn A phải chịu 4.862.760 (bốn triệu tám trăm sáu mươi hai nghìn bảy trăm sáu mươi) đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm.

6. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, các bị hại có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án./.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7 và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND huyện Văn Lãng, T. Lạng Sơn;
- Công an huyện Văn Lãng, T. Lạng Sơn;
- Đội Tổng hợp Công an H. Văn Lãng, T. Lạng Sơn;
- Chi cục THADS huyện Văn Lãng, T. Lạng Sơn;
- Chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Những người TGTT khác;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Nguyễn Thị Thùy Linh